

# **SE HA CREADO UN ACUERDO Y USTED PUEDE TENER DERECHO A UN PAGO EN EFECTIVO.**

## **Use este formulario de reclamo solo si:**

- (1) Usted es un reciclador o recuperador que compró un vehículo incluido que contiene un inflador Takata (como se define en el Acuerdo de Conciliación) y actualmente participa o, en el momento de la compra, participaba en el negocio de recuperación o reciclaje de automóviles, o recicladores, reacondicionados o retirados para la venta o reventa, Infladores Takata de segunda mano o componentes relacionados con Infladores Takata;**
- (2) Tiene o ha retirado del mercado los infladores Takata;**
- (3) No está excluido de otra manera de la Clase; y**
- (4) De lo contrario, cumple con los términos y condiciones especificados en este Formulario de reclamación y el Acuerdo de conciliación.**

**NOTA IMPORTANTE:** Algunos vehículos incluidos en el Acuerdo se retirarán del mercado en una fecha posterior y es posible que otros no requieran un retiro del mercado. Al recibir un Aviso de Conciliación no significa que su vehículo esté sujeto a un retiro del mercado. Por favor consulte el sitio web de BMW, [www.bmwusa.com/safety-and-emission-recalls](http://www.bmwusa.com/safety-and-emission-recalls), o el sitio web de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras, [www.SaferCar.gov](http://www.SaferCar.gov), para obtener la información más reciente sobre los retiros de Takata y determinar si su vehículo está sujeto a un recuerdo.

## **INSTRUCCIONES PARA PRESENTAR RECLAMACIÓN DE BENEFICIOS DEL ACUERDO DE CONCILIACIÓN**

### **Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente**

1. Sujeto a ciertas exclusiones limitadas, usted es una persona o entidad elegible para presentar un reclamo por un Pago del Acuerdo si:
  - a. Es un reciclador de automóviles ubicado en los Estados Unidos, el Distrito de Columbia y los territorios y posesiones de los Estados Unidos antes de la fecha de la Orden de aprobación preliminar, el 4 de abril de 2023.
  - b. “Recicladores de automóviles” se refiere a todas las personas y entidades que compraron un Vehículo incluido, como se define a continuación, que contiene un inflador Takata, como se define a continuación, y que actualmente se dedican, o en el momento de dicha compra se dedicaban al negocio de recuperación o reciclaje de automóviles, o que recicló, reacondicionó o eliminó para la venta o reventa, Infladores Takata de segunda mano o componentes relacionados con Infladores Takata.
  - c. "Inflador Takata" o "Infladores Takata" se refieren a los infladores PSAN de Takata, que son todos los infladores de bolsas de aire para las bolsas de aire delanteras del conductor o del pasajero que Takata fabricó y vendió que contienen propulsor con nitrato de amonio

estabilizado en fase ("PSAN"), incluyendo el propulsor 2004 y 2004L, ya sea desecado o no desecado.

- d. Para presentar un reclamo por un Beneficio del Acuerdo, debe enviar un formulario de Reclamo a Car-Part.com, Administrador de Reclamos del Acuerdo de BMW, visitando [www.recyclerpayment.org](http://www.recyclerpayment.org) para descargar los Formularios de Reclamo adicionales.
2. El plazo para presentar un Formulario de Reclamación es de dos años a partir de la fecha de implementación. Se anticipa que la fecha actual de implementación será el 6 de diciembre de 2023, pero esta fecha puede cambiar. Consulte el sitio web del acuerdo periódicamente para obtener actualizaciones.

**IMPORTANTE: NO SE PUEDEN PRESENTAR FORMULARIOS DE RECLAMACIÓN DESPUÉS DE LA FECHA LÍMITE PARA LA RECLAMACIÓN FINAL. LA FECHA DE IMPLEMENTACIÓN Y LA FECHA LÍMITE PARA LA RECLAMACIÓN FINAL AÚN NO SE CONOCEN, PERO SE PUBLICARÁN DE MANERA DESTACADA EN EL SITIO WEB DEL ACUERDO, [WWW.RECYCLERPAYMENT.ORG](http://WWW.RECYCLERPAYMENT.ORG), UNA VEZ SE CONOZCAN.**

3. Si es el propietario registrado de más de un Vehículo incluido, puede enviar un Formulario de Reclamación para varios vehículos, proporcionando información para cada vehículo individualmente.
4. Los términos en mayúsculas en este Formulario tienen el mismo significado que se proporciona en el Acuerdo de Conciliación, que está disponible para descargar en [www.recyclerpayment.org](http://www.recyclerpayment.org). El Aviso de formato largo, también está disponible para descargar en [www.recyclerpayment.org](http://www.recyclerpayment.org) o llamando al (859) 344-1901, también explica los términos clave del Acuerdo, incluyendo la definición de fecha de vigencia.
5. Proporcione toda la información solicitada y envíe su(s) formulario(s) de reclamación a Car-Part.com como se indica en el Formulario de Reclamación.

FORMULARIO DE RECLAMACIÓN PARA PARTICIPAR EN EL  
PROGRAMA DE CERTIFICACIÓN DE INFLADORES TAKATA DE BMW.

*Por favor provea la siguiente información:*

Nombre: \_\_\_\_\_

Apellido: \_\_\_\_\_

Nombre de la Empresa: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Fax (opcional): \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Sitio web (opcional): \_\_\_\_\_

En la siguiente página, identifique el modelo, el año del modelo y el VIN de los vehículos BMW incluidos e indique si el inflador Takata respectivo es del lado del conductor o del pasajero y si está en su inventario actual o en su inventario histórico. Use hojas adicionales si es necesario. Envíe su formulario de reclamo completo a Car-Part.com por fax/correo electrónico/correo postal:

Fax: 859-344-1925

Correo electrónico: [recalls@car-part.com](mailto:recalls@car-part.com)

Correo Postal:

Car-Part.com  
Atención a Retiros del Mercado  
1980 Highland Pike  
Fort Wright, KY 41017

Al recibirlo, Car-Part.com validará los VIN proporcionados y se comunicará con usted para coordinar su participación en el Programa de certificación de infladores de bolsas de aire BMW Takata.



Soy un cliente actual de Car-Part.com.

Por la presente doy mi consentimiento para que Car-Part.com proporcione mi información de VIN a agencias gubernamentales (incluyendo a NHTSA y Transport Canada) y a terceros (incluyendo a BMW) en relación con iniciativas al retiro de vehículos y piezas.

Complételo y devuélvalo a

Car-Part.com

Atención a Retiros del Mercado

1980 Highland Pike

Fort Wright, KY 41017

Preguntas sobre este formulario, por favor llama Car-Part.com a 859-344-1901 o envíenos un correo electrónico a [recalls@car-part.com](mailto:recalls@car-part.com)